



安全理事会

第六十四年

临时逐字记录

第六一三九次会议

2009年6月11日星期四上午10时举行
纽约

- 主席:** 伊尔金先生 (土耳其)
- 成员:**
- | | |
|-------------------------|-----------|
| 奥地利 | 迈尔-哈廷先生 |
| 布基纳法索 | 蒂恩德雷贝奥果先生 |
| 中国 | 杜小丛先生 |
| 哥斯达黎加 | 吉列梅特先生 |
| 克罗地亚 | 维洛维奇先生 |
| 法国 | 里佩尔先生 |
| 日本 | 高须先生 |
| 阿拉伯利比亚民众国 | 达巴希先生 |
| 墨西哥 | 埃列尔先生 |
| 俄罗斯联邦 | 多尔戈夫先生 |
| 乌干达 | 鲁贡达先生 |
| 大不列颠及北爱尔兰联合王国 | 帕勒姆先生 |
| 美利坚合众国 | 迪卡洛女士 |
| 越南 | 黎良明先生 |

议程项目

秘书长关于苏丹的报告

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长（C-154A）。



上午 10 时 15 分开会。

通过议程

议程通过。

秘书长关于苏丹的报告

主席(以英语发言)：根据安理会先前磋商中达成的谅解，我认为安全理事会同意根据其暂行议事规则第 39 条，向主管人道主义事务副秘书长兼紧急救济协调员约翰·霍姆斯先生发出邀请。

就这样决定。

我请霍姆斯先生在安理会议席就座。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安理会是根据其先前磋商中达成的谅解开会的。

在本次会议上，安理会将听取约翰·霍姆斯先生的情况通报。我现在请霍姆斯先生发言。

霍姆斯先生(以英语发言)：主席先生，谢谢你给我机会向安理会通报我上个月初访问苏丹的情况。此次情况通报略为拖延到今天才进行，这充分表明我们在世界面临许多竞争性挑战。此次访问的目的是评估由于苏丹政府 3 月 4 日决定关闭 3 个本国非政府组织和驱逐 13 个国际非政府组织而受到最大影响的领域的人道主义状况，并在建立真正的信任和信心基础上促进改善苏丹政府与人道主义界之间的工作环境。

除在喀土穆举行的会晤外，我访问了北达尔富尔，特别是在法希尔近郊的扎姆扎姆难民营中新增的流离失所人口。我还访问了苏丹南部，以评估最近部族暴力的规模、那里继续存在的人道主义需要，以及实现可持续恢复方面的进展。

总的背景是，达尔富尔的人道主义问题依然严重，470 万人仍然需要援助，而其他地区也存在重大人道主义需要。

我们仍然认为，3 月 4 日的驱逐决定是错误的、毫无道理的，对往往粗暴地执行这些决定感到痛惜，

并对由此造成达尔富尔和其他地方数十万需要援助的民众面临更多危险感到遗憾。在采取驱逐行动之后的困难的数周中，有许多关于针对非政府组织——既有被驱逐的非政府组织，也有仍然留在达尔富尔的非政府组织——暴力的报道，媒体也充斥着消极言论，使机构和个人面临更大风险。不过，我高兴地注意到，为解释风险、减少紧张局势和寻求建设性对话而进行的持续努力，特别是由美国特使斯科特·格拉雄少将和在该地区有影响力的成员国牵头的努力开始产生一些积极事态发展。

在苏丹政府和联合国于 3 月进行联合评估之后，人道主义界与苏丹政府有关部委合作努力，以便填补驱逐造成的救生方面最重要的缺口。尽管这一工作一直无法以完全令人满意或可持续的方式进行，但这些努力似乎已显著减少缺口，并且防止出现人们担心的更多人道主义危机和死亡，至少目前情况如此。这些联合努力还开始为苏丹政府与人道主义界之间的建设性工作环境作出贡献。

苏丹政府还采取了一些重要步骤来重建在 3 月份遭到严重破坏的合作架构。苏丹政府重申接受和支持把 2007 年《关于便利在达尔富尔的人道主义活动的联合公报》作为主要合作框架。此外，各部委的法令延长了关于非政府组织的技术协定、确保了回到过去达成一致但被忽视的旅行通知系统，以及保证了所有非政府组织工作人员获得多次出入签证。苏丹政府的代表已明确表示——包括在我此次访问期间——国际人道主义机构和非政府组织的帮助是受欢迎的、宝贵的，他们还公开和私下表示，他们不仅欢迎剩余的非政府组织，也欢迎新的非政府组织，包括使用新名称和标识的非政府组织。被驱逐非政府组织中的 4 个组织已利用后一种灵活性，于本周在喀土穆完成了初步注册程序。媒体中含有敌意的言论也有所减少。

5 月 7 日，我在喀土穆与联邦政府人道主义事务部长共同主持了扩大的高级别委员会第一次会议，最初设立该委员会的目的是监督 2007 年《联合公报》的执行情况。委员会现在包括来自各个相关和有影响

力部委的苏丹政府高级代表和广泛的会员国和区域组织以及非政府组织。我们商定，委员会从现在起将不仅监督《联合公报》详述的官方协议的执行情况，而且还将监测保护平民、自愿和可持续难民回返、独立和联合评估以及如何改善达尔富尔人道主义工作人员安全保障状况等更广泛问题。过去 18 个月来，达尔富尔人道主义工作人员的安全保障状况变得越来越危险，主要体现在 3 月 4 日驱逐事件后发生两起非常令人不安的绑架事件和最近对人道主义空运处直升机飞行的袭击，而这种状况造成人道主义准入严重减少。在这个问题上，我期待着看到苏丹国家安全局局长关于改善准入和安全步骤的保证转化为更安全的环境，特别是在各州州府和主要供给线一带。

另外还商定将在达尔富尔三州州一级效仿建立这一新的高级别委员会机制，以帮助消除我们过去经常看到的联邦政府理论与各州实际做法脱节的情况。

在苏丹期间，我对这些积极步骤表示欢迎并强调，我们也希望与苏丹政府紧密合作，以便为人道主义工作创造一个更可以预测和更有利的环境。不过我也强调，将根据实地工作难易程度和安全性方面的改善以及为达尔富尔 470 万受援人口，特别是其中 270 万流离失所人口提供援助的质量来衡量这些步骤的价值。同时，我明确指出，根据我们建设国家和地方能力的全球政策，我们将与苏丹政府就所谓的人道主义工作“苏丹化”开展合作。苏丹政府也表明，“苏丹化”不是并且不会意味着国际援助组织的消失。正如我提醒苏丹政府的那样，地方合作伙伴有信誉、专业化，以及能够公正地与社会各界开展合作，在任何情况下都是重要的。

不管苏丹政府、联合国和剩余非政府组织在防止出现进一步即时危机方面的努力多么有效，它们都没有取代、也不能轻而易举或迅速地取代已丧失的能力和技能。一些地区目前的援助水平仍然远远低于我们同意的必要标准。随着我们进入“饥荒期”和雨季，这些需要和缺口只会进一步加剧。在城市中心和州首

府附近的许多难民营中，提供的卫生等基本服务已显著减少，而初级保健设施则丧失了监督和监测的重要能力。例如，世界卫生组织最近报告，随着雨季的到来，在 Gereida、Kalma、Al Salam、Otash、Kass 和 Jebel Marra 等难民营中爆发霍乱的风险已经增加。同时，由于进出限制和持续的不安全，我们更少了解偏远乡村地区的情况。

我们也尚未开始填补较不显眼但同样重要的领域中的缺陷，例如难民营协调、教育、中级保健和生殖健康，以及生计援助。在这方面，我已经并继续敦促政府充分接受，保护平民领域中的工作是现代人道主义行动的一个重要部分，这是安理会知道并同意的。我希望，在这方面，政府现在将允许联合国难民事务高级专员办事处和国际移徙组织等机构按照其全球授权，在难民营协调和核查境内流离失所者的登记等领域中，开展它们计划的活动。

如同在以往的访问中那样，再次讨论了境内流离失所者回返问题。我强调，平民安全和自愿回返其原籍地是一项共同目标。鉴于今天实地的安全局势和调解努力面临的挑战，我不认为达尔富尔目前的条件有利于大规模回返。但是，正如我在访问期间也指出的那样，联合国和伙伴机构热切支持回返，只要符合国际标准并且是自愿和持续的。

尽管达尔富尔是最令人直接关切的地区，但驱逐也对三个议定书地区和苏丹东部产生严重的潜在影响，被驱逐的非政府组织在那里发挥了关键作用，提供挽救生命的人道主义、恢复和发展援助，没有什么替代办法。最近获得新注册的四个国际非政府组织能够恢复在那里的工作将是有益的。

现在让我谈谈苏丹南部，我在那里访问了琼莱州，以评估目前部落暴力的影响。我不仅对这场暴力前所未有的破坏性，而且也对人员伤亡，感到震惊。在 Akobo 镇，我听说周围地区整个整个村庄遭到破坏，特别是包括火箭榴弹在内的威力更强大的武器造成的破坏。大约 3 万人流离失所，可能有超过 1 000 人被杀或被俘，保护妇女与儿童，部落的和解与解

除武装必须成为苏丹南方政府乃至国际社会的当务之急。

那里和其他地方的这种部落冲突具有政治背景，甚至可能威胁自签署《全面和平协定》以来的进展。尽管联合国苏丹特派团(联苏特派团)采取了措施以充当部落之间的缓冲，建立临时行动基地并支持和解努力，但我们痛心地看着，这将是一个漫长和艰难的进程。我敦促苏丹南方政府采取必要措施，保护平民，主要是在这些部落冲突中成为袭击目标的妇女和儿童。

似乎这项挑战还不够，上帝抵抗军(上帝军)重新出没在朱巴南部，这也造成大规模杀戮和多达 10 万人背井离乡。几乎两万难民也为逃避上帝军在那里的暴行而从刚果民主共和国逃入苏丹。为消灭上帝军作出的军事努力迄今取得的成功有限，上帝军的暴行有增无减。我只能怀着一线希望，他们的领导人约瑟夫·科尼仍然将会设法前来签署他去年夏天放弃的和平协定。与此同时，联合国机构和非政府组织同联合国组织刚果民主共和国特派团、联苏特派团和区域各国政府密切合作，尽其所能应付上帝军继续存在对平民造成的人道主义后果。

《全面和平协定》面临各种严峻挑战，包括阿卜耶伊裁定、南北边界划界、选举以及最终的全民投票，国际社会不能放弃把重点放在苏丹南部。不管那里的政府有什么不足之处，但那里的人民继续需要大量人道主义援助以及重大财政和发展支助，尤其因为他们面临着低油价和全球经济危机的破坏性财政后果。在这方面，我对削减社会服务，主要是卫生和教育方面的服务感到特别关切。

最后，请允许我总结我认为我们目前的状况。首先，必须承认并欢迎政府最近积极回应同国际人道主义界进行更为密切合作的必要性的努力，以及通过本身的努力为满足它在达尔富尔的人民的需求所采取的

新步骤。扩大高级别委员会 6 月 17 日的下次会议，将是衡量我们执行协定情况的一次重要机会。

第二，我们仍然需要看到苏丹北部恢复人道主义能力和充分的通行自由，进一步放宽官僚制约和大大改善安全环境，以我们能够满足人民的需要，而雨季只会增加这种需要。

第三，由于目前水平的平民伤亡、流离失所和绑架儿童行为，苏丹南部的人道主义局势令人严重关切。苏丹南部政府、联苏特派团和国际社会必须采取积极步骤，以防止局势进一步恶化。

第四，为了适应新形势的需要，我们将需要重新确定不仅在达尔富尔，而且在整个苏丹南部和北部的人道主义援助的筹资需求。本月晚些时候将提出苏丹工作计划的审查结果。我期待捐助界和政府继续并加快提供帮助。

最后，如果听到我说，首先需要在持久解决达尔富尔问题、在苏丹和乍得边界双方目前的紧张局势和不时发生的暴力不受控制地爆发之前在双方之间达成持久谅解，以及在解决执行南北方之间《全面和平协定》过程中的许多挑战等方面取得政治进展，安理会将不会感到意外。然后就可以把目前用于人道主义援助的资源，更加富有成效地用在今后巨大的发展任务上。

这实际上不仅是联合国和人道主义界，而且也是有关国家政府、整个国际社会和特别是安理会的一个严肃议程。

主席(以英语发言)：我感谢霍姆斯先生的通报。

我的名单上没有其他人要发言了。根据安理会先前磋商中达成的谅解，我现在请安理会成员进行非正式磋商，以继续讨论本议题。

上午 10 时 30 分散会。